

OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF COLLAGEN INTENDED  
FOR HUMAN CONSUMPTION (MODEL COL)/

**Офіційний сертифікат для ввезення до Союзу колагену, призначеного  
для споживання людиною (MODEL COL)**

COUNTRY / КРАЇНА		Official certificate to the EU/ Офіційний сертифікат для ввезення до ЄС		
Part I: Description of consignment Частина I: Опис вантажу	I.1 Consignor /Exporter/ Відправник/Експортер Name / Назва  Address / Адреса  Country/Країна ISO country code/ Код ISO країни	I.2 Certificate reference/ Номер сертифіката	I.2a IMSOC reference/ Номер IMSOC	
		I.3 Central Competent Authority / Центральний компетентний орган	QR CODE	
		I.4. Local Competent Authority/ Місцевий компетентний орган		
	I.5 Consignee/ Importer/ Одержувач/Імпортер Name/ Назва Address/ Адреса Country /Країна ISO country code/ Код ISO країни	I.6 Operator responsible for the consignment / Оператор, відповідальний за вантаж  Name/ Назва  Address/ Адреса  Country /Країна ISO country code/ Код ISO країни		
	I.7 Country of origin / Країна походження ISO country code / Код ISO країни	I.9 Country of destination / Країна призначення ISO country code /Код ISO країни		
	I.8 Region of origin/ Регіон походження Code/код	I.10 Region of destination/ Регіон призначення Code/код		
	I.11 Place of dispatch / Місце походження Name/ Назва Registration/ Approval No/ Address/ Адреса Реєстраційний номер/ номер Country/Країна ISO country code/Код ISO кваліфікації ухвалення країни	I.12 Place of destination / Місце призначення Name/ Назва Registration /Approval No Address/ Адреса / Реєстраційний номер/ Country/Країна ISO country code/ Код ISO кваліфікації ухвалення країни		
	I.13 Place of loading/ Місце відвантаження	I.14 Date and time of departure/ Дата та час відправлення		
	I.15 Means of transport /Транспорт <input type="checkbox"/> Aircraft/ Літак <input type="checkbox"/> Vessel/ Судно <input type="checkbox"/> Railway / Залізничні вагони <input type="checkbox"/> Road vehicle/ Дорожній екіпаж  Identification/ Ідентифікація:	I.16 Entry Border Control Post/ Вхідний прикордонний Контрольний пост		
		I.17 Accompanying documents/Супровідні документи Type/ Вид Code /код Country /Країна ISO country code/ Код ISO країни Commercial document reference/ Комерційний документи		
	I.18 Transport conditions / Умови транспортування <input type="checkbox"/> Ambient/ Кімнатної температури	<input type="checkbox"/> Chilled/ Охолоджений	<input type="checkbox"/> Frozen/ Заморожений	
	I.19 Container number/Seal number/ Номер контейнера/пломби Container No /номер контейнера Seal No/ номер пломби			
	I.20 Certified as or for/ Призначення сертифікації як або для <input type="checkbox"/> Products for human consumption/ Продукти для споживання людиною			
I.21	I.22 <input type="checkbox"/> For internal market/Для внутрішнього ринку I.23			
I.24 Total number of packages /Загальна кількість упаковок	I.25 Total quantity /Загальна кількість	I.26 Total net weight/gross weight (kg)/ Загальна вага нетто/брутто (кг)		

**I.27 Description of consignment/ Опис вантажу**

CN code      Species  
/Код товару /Види  
(CN код)

Cold store/  
**Холодильна камера**

Type of packaging/  
**Вид пакування**

Net weight/  
**Вага нетто**

Nature of commodity/  
**Вид товару**

Number of packages/  
**Кількість упаковок**

Batch No/  
**Номер партії**

Final consumer/  
**Для кінцевого  
споживача**

Date of  
collection/production/  
**Дата збору/виробництва**

Manufacturing plant/  
**Підприємство-виробник**

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a Certificate reference / Номер сертифікату	II.b IMSOC reference / Номер IMSOC
<p><b>II.1. Public health attestation / Підтвердження безпечності для публічного здоров'я</b></p> <p>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council and hereby certify that the collagen described in Part I was produced in accordance with these requirements, in particular that: / Я, що нижче підписався, цим засвідчую, що я ознайомився з відповідними вимогами Регламенту (ЄК) № 178/2002 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄК) № 852/2004 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄК) № 853/2004 Європейського Парламенту та Ради та Регламенту (ЄС) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради і цим засвідчую, що колаген описаний у Частині I, був виготовлений відповідно до цих вимог, зокрема що:</p> <p>II.1.1. it comes from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, regularly audited by the competent authority, and is listed as a Union approved establishment/ він походить з потужності(-ей), що застосовують загальні гігієнічні вимоги та реалізують програму, засновану на принципах HACCP відповідно до статті 5 Регламенту (ЄК) № 852/2004, що регулярно перевіряється компетентним органом і входить до переліку потужностей ухвалених Союзом;</p> <p>II.1.2. it has been produced from raw materials that met the requirements of Section XV, Chapters I and II, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ він виготовлений із сировини, яка відповідає вимогам розділу XV Глав I та II Додатка III до Регламенту (ЄС) № 853/2004;</p> <p>II.1.3. it has been produced in compliance with the conditions set out in Section XV, Chapter III, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ він виготовлений відповідно до умов, встановлених у розділі XV главі III Додатка III до Регламенту (ЄК) № 853/2004;</p> <p>II.1.4. it satisfies the criteria of Section XV, Chapter IV, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and of Commission Regulation (EC) No 2073/2005 / він відповідає критеріям розділу XV, глави IV, додатка III до Регламенту (ЄК) № 853/2004 та Регламенту Комісії (ЄК) № 2073/2005;</p> <p>II.1.5. it derives from / він походить від:</p> <p><sup>(1)</sup> <i>either/або</i> [animals which have been found fit for human consumption following <i>ante-mortem</i> and <i>post-mortem</i> inspections / тварин, які були визнані придатними для споживання людиною у результаті передзабійного та післязабійного огляду;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>or/чи</i> [wild game which has been found fit for human consumption following <i>post-mortem</i> inspection / дичини, яка була визнана придатною для споживання людиною за результатами після забійного огляду;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>or/чи</i> [fishery products that comply with Section VIII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 / рибних продуктів, які відповідають розділу VIII Додатка III до Регламенту (ЄК) № 853/2004;]</p> <p><sup>(1)</sup> [II.1.6. in the case of gelatine of bovine, ovine and caprine animal origin, and except for gelatine derived from hides and skins/ у випадку желатину від великої рогатої худоби, овець та кіз, за винятком желатину, отриманого з шкір та шкур,</p> <p><sup>(1)</sup> <i>either/або</i> [the country or region of origin is classified in accordance with Commission Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible bovine spongiform encephalopathy (BSE) risk, and / країна або регіон походження, що класифікується відповідно до Рішення Комісії 2007/453/ЄК як країна або регіон із незначним ризиком щодо губчастоподібної енцефалопатії великої рогатої худоби, та</p> <p><sup>(1)</sup> <i>either/або</i> [the animals from which the collagen is derived were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk in which there have been no BSE indigenous cases / тварини, з яких отримано колаген, народилися, постійно вирощувались і були забиті в країні або регіоні, класифікованому відповідно до Рішення 2007/453/ЄК як країна або регіон, із незначним ризиком щодо ГЕ ВРХ, в яких не було ендемічних випадків захворювань на ГЕ ВРХ;]]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>and/or/або/чи</i> [the animals from which the collagen is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk in which there has been at least one BSE indigenous case, and the collagen does not contain and is not derived from mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals / тварини, з яких отримано колаген, походять з країни або регіону, класифікованого відповідно до Рішення 2007/453/ЄК як країна або регіон, із незначним ризиком щодо ГЕ ВРХ, в якому був принаймні один ендемічний випадок ГЕ ВРХ, і колаген не містить і не є отриманим із м'яса механічного обвалювання, отриманого з кісток великої рогатої худоби, овець та кіз;]]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>and/or/або/чи</i> [the animals from which the collagen is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a controlled BSE risk, and/ тварини, з яких отримано колаген, походять з країни або регіону, класифікованого відповідно до Рішення 2007/453/ЄК як країна або регіон із контрольованим ризиком щодо ГЕ ВРХ, та:</p> <p>(i) the collagen does not contain and is not derived from specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council / колаген не містить і не походить із ризикового матеріалу, як визначено в пункті 1 Додатку V Регламенту (ЄК) № 999/2001 Європейського Парламенту та Ради;</p>		

Part II: Certification / Частина II: Сертифікація

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a Certificate reference / Номер сертифікату	II.b IMSOC reference/Номер IMSOC
	<p>(ii) the collagen does not contain and is not derived from mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals / <b>колаген не містить і не отримується з м'яса механічного обвалювання, отриманого з кісток великої рогатої худоби, овець та кіз;</b></p> <p>(iii) the animals from which the collagen is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / <b>тварини, з яких було отримано колаген, не були забиті після оглушення, шляхом введення газу в порожнину черепа, або забиті тим же методом, або забиті шляхом розриву центральної нервової тканини після оглушення за допомогою стрижня, введеного в порожнину черепа;]]</b></p>	
<p><sup>(1)</sup> <i>and/or/або/чи</i> [the animals from which the collagen is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing an undetermined BSE risk, and/ <b>тварини, з яких отримано колаген, походять з країни або регіону, класифікованого відповідно до Рішення 2007/453/ЄК як країна або регіон із невизначеним ризиком щодо ГЕ ВРХ, та:</b></p>	<p>(i) the collagen does not contain and is not derived from specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 / <b>колаген не містить і не є отриманий із ризикового матеріалу, як визначено в пункті 1 Додатку V Регламенту (ЄК) №999/2001;</b></p> <p>(ii) the collagen does not contain and is not derived from mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals / <b>колаген не містить і не є отриманий з м'яса механічного обвалювання, отриманого з кісток великої рогатої худоби, овець та кіз;</b></p> <p>(iii) the animals from which the collagen is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / <b>тварини, з яких було отримано колаген, не були забиті після оглушення шляхом введення газу в порожнину черепа, або вбиті тим же методом, або забиті шляхом розриву центральної нервової тканини після оглушення за допомогою стрижня, введеного в порожнину черепа;</b></p> <p>(iv) the animals from which the collagen is derived have not been fed with meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health / <b>тварин, з яких було отримано колаген, не годували м'ясо-кістковим борошном або шкварками, відповідно до Кодексу охорони здоров'я наземних тварин Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин;</b></p> <p>(v) the collagen was produced and handled in a manner which ensures that it does not contain and was not contaminated with nervous and lymphatic tissues exposed during the deboning process / <b>колаген вироблено та оброблено таким чином, який гарантує, що він не містить і не забруднений нервовими та лімфатичними тканинами, оголеними в процесі обвалювання;]]</b></p>	
<p><sup>(1)</sup> <i>or/чи</i> [the country or region of origin is classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a controlled BSE risk, and/ <b>країна або регіон походження класифікується відповідно до Рішення 2007/453/ЄК як країна або регіон із контрольованим ризиком щодо ГЕ ВРХ, та:</b></p>	<p>(a) the animals from which the collagen is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / <b>тварини, з яких було отримано колаген, не були забиті після оглушення газу, введеного в порожнину черепа, або вбиті тим же методом, або забиті шляхом розриву центральної нервової тканини після оглушення за допомогою стрижня, введеного в порожнину черепа;</b></p> <p>(b) the collagen does not contain and is not derived from/ <b>колаген не містить і не є отриманим з:</b></p> <p>(i) specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 / <b>ризикового матеріалу, як визначено у пункті 1 Додатку V Регламенту (ЄК) №999/2001;</b></p> <p>(ii) mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals / <b>м'ясо механічного обвалювання, отримане з кісток великої рогатої худоби, овець та кіз.</b></p>	
<p><sup>(1)</sup> <i>either/або</i> [(c) the animals from which the collagen is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible or a controlled BSE risk / <b>тварини, з яких отримують колаген, походять з країни або регіону, класифіковані відповідно до Рішення 2007/453/ЄК, як країна чи регіон з незначним чи контрольованим ризиком ГЕ ВРХ;]]</b></p>		
<p><sup>(1)</sup> <i>and/or/або/чи</i> [(c) the animals from which the collagen is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing an undetermined BSE risk, and/ <b>тварини, з яких отримують колаген, походять з країни або регіону, класифіковані відповідно до Рішення 2007/453/ЄК, як країна чи регіон з невизначеним ризиком ГЕ ВРХ, та</b></p>		

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a Certificate reference / Номер сертифікату	II.b IMSOC reference/Номер IMSOC
<p>(i) the animals from which the collagen is derived have not been fed with meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health / <b>тварини, від яких отримано колаген, не були годовані м'ясо-кістковим борошном або шкварками, як це визначено в Кодексі охорони здоров'я наземних тварин Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин;</b></p> <p>(ii) the collagen was produced and handled in a manner which ensures that it does not contain and was not contaminated with nervous and lymphatic tissues exposed during the deboning process / <b>колаген виробляли та обробляли таким чином, щоб він не містив і не був забруднений нервовими та лімфатичними тканинами, підданими впливу під час процесу обвалки;]]</b></p> <p><sup>(1)</sup> or/чи [the country or region of origin is classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region with undetermined BSE risk, and / <b>країна або регіон походження класифікується відповідно до Рішення 2007/453/ЄК як країна або регіон з невизначеним ризиком щодо ГЕ ВРХ, та:</b></p> <p>(a) the animals from which the collagen is derived have not been/ <b>тварини, від яких отримано колаген, не були:</b></p> <p>(i) slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / <b>забиті після оглушення газу, введеного в порожнину черепа, або вбиті тим же методом, або забиті шляхом розриву центральної нервової тканини після оглушення за допомогою стрижня, введеного в порожнину черепа;</b></p> <p>(ii) fed meat-and-bone meal or greaves derived from ruminants, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health/ <b>годовані м'ясо-кістковим борошном або шкварками, отриманими від жуйних тварин, як це визначено в Кодексі охорони здоров'я наземних тварин Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин;</b></p> <p>(b) the gelatine does not contain and is not derived from / <b>желатин не містить та не є отриманим:</b></p> <p>(i) specified risk material as defined in point 1 Annex V to Regulation (EC) No 999/2001;/ <b>ризикового матеріалу, як визначено у пункті 1 Додатку V Регламенту (ЄК) №999/2001;</b></p> <p>(ii) mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine and caprine animals / <b>м'ясо механічного обвалювання, отримане з кісток великої рогатої худоби, овець та кіз;</b></p> <p>(iii) nervous and lymphatic tissues exposed during the deboning process / <b>нервових та лімфатичних тканин, оголених в процесі обвалювання.]]</b></p>		
<p><b>Notes/ Примітки</b></p>		
<p>In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this official certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland /<b>Відповідно до Угоди про вихід Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії з Європейського Союзу та Європейського Співтовариства з атомної енергії, і зокрема статті 5 (4) Протоколу про Ірландію / Північну Ірландію у поєднанні з додатком 2 до цього Протоколу, посилання на Союз у цьому офіційному сертифікаті включають Великобританію у відношенні до Північної Ірландії.</b></p>		
<p>This official certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235 / <b>Цей офіційний сертифікат повинен заповнюватися відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, передбачених главою 4 Додатка I до Виконавчого Регламенту Комісії (ЄК) 2020/2235.</b></p>		
<p><b>Part I/ Частина I:</b></p>		
<p>Box reference I.27.: / <b>Пункт I.27.:</b> This certificate may also be used for the entry into the Union of collagen casings/ <b>Цей сертифікат також може бути використаний для ввезення до Союзу колагенових оболонок.</b></p> <p>"CN code": Indicate the appropriate Harmonised System (HS) code(s) of the World Customs Organisation under the following headings: 3504 or 3917 / <b>"Код CN": вкажіть відповідний код(и) Гармонізованої системи (HS) Всесвітньої митної організації: 3504 або 3917.</b></p>		
<p><b>Part II/ Частина II:</b></p>		
<p><sup>(1)</sup> Delete if not applicable / <b>Видалити якщо не застосовується.</b></p>		
<p><b>Certifying officer/ Сертифікуючий інспектор</b></p> <p>Name (in capital letters) / <b>Прізвище (великими літерами)</b></p> <p>Date/ <b>Дата</b> Qualification and title / <b>Кваліфікація та посада</b></p> <p>Stamp / <b>Печатка</b> Signature / <b>Підпис</b></p>		